magnetic

Nachfüllstation 12 plus (NF 12 plus)

Refillstation 12 plus (NF 12 plus)

Technisches Datenblatt

Technical data sheet

magnetic ...einfach besser

Version_04.2022

DE

magnetic

Nachfüllstation 12 plus (NF 12 plus)

Nachfüllbare, stationäre Nachfüllstation

Beschreibung

Nachfüllbare, stationäre Nachfüllstation zur Herstellung von vollentsalztem/demineralisiertem Füllwasser im Durchlaufverfahren inkl. Mess- und Überwachungseinrichtung der elektrischen Leitfähigkeit (µs) und digitalem Wasserzähler am Ausgang. Doppelte Absperreinrichtung und Sicherheitssieb am Ausgang zur Anlage. Geeignet zur Nachfüllung von geschlossenen Heiz- und Kühlkreisläufe auf Ionentauschbasis mittels Qualitäts-Mischbettharz entsprechend der Richtlinien der VDI 2035. Harzbehälter aus hochwertigem Edelstahl. Klampdeckel mit Klammer für den raschen und einfachen Harz-Austausch vor Ort. Entleereinrichtung zum Frostschutz an der Behälterunterseite. Optional mit Systemtrenner BA.

Die Vorgaben der DIN EN 1717 sind beim Befüllen von Heizungsanlagen zu berücksichtigen!

Kapazität bei °dH	
1 °dH	24 000 Liter
10 °dH	2 400 Liter

Kapazität bei °fH	
1 °fH	42 700 Liter
10 °fH	4 270 Liter

Technische Daten

Füllmenge	12,5 Liter Premium Mischbettharz
Max. Volumenstrom	1000 Liter/h bei Vordruck 3-4 bar
Max. Fülltemperatur	60 °C
Max. Fülldruck	6 bar
Anschlussgewinde	2x DN 20 3/4“ AG
Gesamthöhe	1022 mm
Durchmesser	170 mm
Gewicht (betriebsbereit)	23 kg

magnetic GmbH & Co. KG | Am Richtbach 5 | D-74547 Untermünkheim
www.magnetic-online.de | info@magnetic-online.de

ENG

magnetic

Refill station 12 plus (NF 12 plus)

Refillable, stationary refill station

Description

Refillable, stationary refill station for the production of deionized filling water with the continuous-flow method. With a electrical conductivity (µs) measuring/monitoring device, a digital water quantity counter at the outlet, twin shut-off valves and a safety strainer at the outlet to the system. Suitable for topping-up closed-circuit heating/cooling systems on an ion exchange basis using a high-quality mixed bed resin in accordance with VDI 2035. Resin container made of high-quality stainless steel. Clamp lid with clamps for a quick and simple on-site resin replacement. Draining device for frost protection at the bottom of the vessel. Optionally with a system-isolating non-return valve.

The requirements of DIN EN 1717 must be observed during the filling of heating systems!

Capacity at german hardness (°dH)	
1 °dH	24 000 litres
10 °dH	2 400 litres

Capacity at french hardness (°fH)	
1 °fH	42 700 litres
10 °fH	4 270 litres

Technical Data

Filling quantity	12,5 litres premium mixed bed resin
Max. flow rate	1000 litres/h at 3-4 bar supply pressure
Max. filling temperature	60 °C
Max. filling pressure	6 bar
Screw coupling	2x DN 20 3/4“ outer thread
Total height	1022 mm
Diameter	170 mm
Weight (ready for work)	23 kg

magnetic GmbH & Co. KG | Am Richtbach 5 | D-74547 Untermünkheim
www.magnetic-online.de | info@magnetic-online.de

magnetic

Refill station 12 plus (NF 12 plus)

Station de recharge remplissable

Description

Station de remplissage stationnaire pour la production en continu d'eau de remplissage déminéralisée, avec dispositif de mesure et de contrôle de la conductivité électrique (µS) et compteur d'eau numérique en sortie. Double dispositif d'arrêt et tamis de sécurité en sortie de l'installation. Convient pour le remplissage de circuits fermés de chauffage et de refroidissement sur la base de l'échange d'ions sur une résine à lit mélangé de qualité conformément à la norme VDI 2035. Réservoir de résine en acier inoxydable de qualité. Couvercle avec attaches pour un remplacement simple et rapide de la résine sur place. En option avec sectionneur BA.

Les prescriptions de la norme DIN EN 1717 doivent être respectées lors du remplissage des instal-lations de chauffage !

Capacité en dureté allemande (°dH)	
1 °dH	24 000 litres
10 °dH	2 400 litres

Capacité en dureté française (°fH)	
1 °fH	42 700 litres
10 °fH	4 270 litres

Fiche technique

Contenance	12,5 litres de résine à lit mélangé Premium
Débit max.	1000 litres/h pour une pression amont de 3-4 bar
Température de remplissage max.	60 °C
Pression de remplissage max	6 bar
Filetage de raccordement	2x DN 20 / 3/4“ AG
Hauteur totale	1022 mm
Diamètre	170 mm
Poids prêt à fonctionner	23 kg

magnetic GmbH & Co. KG | Am Richtbach 5 | D-74547 Untermünkheim
www.magnetic-online.de | info@magnetic-online.de

magnetic

Refill station 12 plus (NF 12 plus)

Stazione di ricarica ricaricabile e stazionaria

Descizione

Stazione di rabbocco stazionaria per la produzione di acqua di riempimento completamente desalinizzata senza interruzione del funzionamento dell'impianto, comprendente il dispositivo di misurazione e monitoraggio della conduttività elettrica (µS) e il contatore dell'acqua digitale azzerabile disposto in corrispondenza dell'uscita. Doppio dispositivo di bloccaggio e filtro di sicurezza in corrispondenza dell'uscita dell'impianto. Idonea per il rabbocco di circuiti di riscaldamento e raffreddamento chiusi a base di scambio di ioni per mezzo di resina di qualità a letto misto in conf. alle disposizioni della VDI 2035. Il contenitore della resina è in acciaio inox pregiato. Coperchio con morsa per consentire la sostituzione rapida della resina in loco. A scelta con disgiuntore di rete BA

Rispettare le disposizioni della norma EN 1717 per le operazioni di riempimento degli impianti di riscaldamento!

Capacità a durezza tedesca (°dH)	
1 °dH	24 000 litri
10 °dH	2 400 litri

Capacità a durezza francese (°fH)	
1 °fH	42 700 litri
10 °fH	4 270 litri

Data tecnici

Capacità	12,5 litri di resina premium a letto misto
Portata max. in volume	1000 l/h con pressione di mandata 3-4 bar
Temp. max. di riempimento	60 °C
Pressione max. di riempimento	6 bar
Filettatura di collegamento	2x DN 20 / 3/4“ usc.
Altezza complessiva	1022 mm
Diametro	170 mm
Peso operativo	23 kg

magnetic GmbH & Co. KG | Am Richtbach 5 | D-74547 Untermünkheim
www.magnetic-online.de | info@magnetic-online.de